

**SYLABUS**

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2024-2027

(skrajne daty)

Rok akademicki 2026/27

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

|   |   |
|---|---|
| Nazwa przedmiotu                                      | Literatura i film                                 |
| Kod przedmiotu*                                       |   |
| nazwa jednostki prowadzącej kierunek                  | Kolegium Nauk Humanistycznych, Katedra Anglistyki |
| Nazwa jednostki realizującej przedmiot                | Katedra Anglistyki                                |
| Kierunek studiów                                      | Filologia angielska                               |
| Poziom studiów  | I stopnia   |
| Profil  | Ogólnoakademicki                                  |
| Forma studiów   | Stacjonarne                                       |
| Rok i semestr/y studiów                               | III rok, semestr VI                               |
| Rodzaj przedmiotu                                     | kierunkowy do wyboru                              |
| Język wykładowy                                       | Angielski   |
| Koordinator   | Dr hab. Elżbieta Rokosz, prof. UR                 |
| Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących | Dr hab. Elżbieta Rokosz, prof. UR                 |

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

**1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

| Semestr (nr) | Wykt. | Ćw. | Konw. | Lab. | Sem. | ZP | Prakt. | Inne (jakie?) | Liczba pkt. ECTS |
|--------------|-------|-----|-------|------|------|----|--------|---------------|------------------|
| VI           | 15    |     |       |      |      |    |        |               | 2                |

**1.2. Sposób realizacji zajęć**

x zajęcia w formie tradycyjnej

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)**

ZO

**2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

Ukończone kursy z historii literatury brytyjskiej oraz amerykańskiej.

**3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE****3.1 Cele przedmiotu**

|    |   |
|----|---|
| C1 | Zapoznanie studentów z podstawową terminologią z zakresu literaturoznawstwa i filmoznawstwa stosowaną przy analizie adaptacji tekstów literackich                             |
| C2 | Przekazanie studentom podstawowej wiedzy o powiązaniach pomiędzy literaturą a filmem  |
| C3 | Zapoznanie studentów z podstawowymi metodami analizy adaptacji utworów literackich i ich Interpretacji  |
| C4 | Zainteresowanie studentów zagadnieniem adaptacji, uświadomienie im potencjału interpretacyjnego, który adaptacje posiadają, a także rozszerzenie ich świadomości literackiej. |

### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

| EK (efekt uczenia się) | Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu  | Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup> |
|------------------------|---|--|
| EK_01                  | Student zna podstawową terminologię z zakresu filmoznawstwa stosowaną przy analizie adaptacji tekstów literackich   | K_Wo6  |
| EK_02                  | Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach pomiędzy literaturą a filmem.   | K_Wo6  |
| EK_03                  | Student zna i rozumie podstawowe metody analizy adaptacji utworów literackich i ich interpretacji i potrafi je zastosować we własnej analizie nowych materiałów filmowych. Potrafi też samodzielnie planować i realizować własne uczenie się. | K_Wo6, K_U11                                     |
| EK_04                  | Student widzi zależności i powiązania pomiędzy literaturą a sztuką audiowizualną  | K_Uo4  |

### 3.3 Treści programowe

#### A. Problematyka wykładu

|   |
|---|
| Treści merytoryczne   |
| Nakreślenie historycznego związku pomiędzy literaturą a filmem, wyjaśnienie pojęcia adaptacji, przedstawienie głównych podejść krytycznych stosowanych przy analizie adaptacji filmowych, zagadnienie autorstwa |
| Przykłady zabiegów adaptacyjnych – <i>Pokuta</i> Ian’a McEwana i film w reżyserii Joe’go Wright’a   |
| Adaptacje współczesne – Szekspir w adaptacji: <i>Shakespeare Retold</i> – współczesne wersje <i>Wiele hałasu o nic</i> i <i>Poskromienia złoŃnicy</i> ; <i>Romeo + Juliet</i>                                   |
| Adaptacje w kontekście politycznym– <i>Jądro ciemności</i> Józefa Conrada a <i>Czas Apokalipsy</i> F.F. Coppoli, <i>Korzenie</i> , <i>Malcolm X</i>   |
| Adaptacje klasyków literatury - <i>Saga rodu Forsyte’ów</i> , <i>Duma i uprzedzenie</i> , <i>Samotnia</i> , <i>Znowu w Brideshead</i> ,   |

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

„Odnalezione” w adaptacji – adaptacja jako interpretacja tekstu literackiego. *Portret damy, Mansfield Park, Z dala od zgiełku.*

Adaptacje „niemożliwe” – *Kochanica Francuza, Tristram Shandy, Mały księżę*

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne

### 3.4 Metody dydaktyczne

Wykład z prezentacją multimedialną

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

| Symbol efektu | Metody oceny efektów uczenia się<br>(np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny,<br>projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć) | Forma zajęć<br>dydaktycznych<br>(w, ćw, ...) |
|---------------|--|--|
| EK_01         | Test zaliczeniowy T/F  | w  |
| EK_02         | Test zaliczeniowy T/F  | w  |
| EK_03         | Test zaliczeniowy – pytanie otwarte, obserwacja  | w  |
| EK_04         | Test zaliczeniowy – pytanie otwarte  | w  |

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia jest uczęszczanie na zajęcia oraz otrzymanie oceny pozytywnej z testu zaliczeniowego sprawdzającego znajomość podstawowej terminologii z zakresu badań nad adaptacjami (test prawda/fałsz, zdania fałszywe do poprawienia) oraz umiejętność analizy wybranego materiału filmowego (pytanie otwarte odnoszące się do wybranej przez studenta adaptacji tekstu literackiego).

## 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

| Forma aktywności   | Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności |
|--|---|
| Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów                      | 15  |
| Inne z udziałem nauczyciela<br>(udział w konsultacjach, egzaminie) | 10  |
| Godziny niekontaktowe – praca własna studenta                      | 20  |

|   |    |
|---|----|
| (przygotowanie do zajęć, przygotowanie do testu zaliczeniowego) |    |
| SUMA GODZIN   | 45 |
| <b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>                           | 2  |

\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| wymiar godzinowy                 | brak |
| zasady i formy odbywania praktyk | brak |

## 7. LITERATURA

|   |
|---|
| <p>Literatura podstawowa:<br/> Hendrykowski, Marek <i>Współczesna adaptacja filmowa</i>. Wydawnictwo Naukowe UAM. 2014.<br/> Ian McEwan, <i>Pokuta</i> fragmenty<br/> Evelyn Waugh <i>Znowu w Brideshead</i> fragmenty<br/> Józef Conrad <i>Jądro ciemności</i> fragmenty</p> |
| <p>Literatura uzupełniająca:<br/> Desmond, J.M., Hawkes, P. <i>Adaptation. Studying Film and Literature</i><br/> Rokosz-Piejko E. <i>Televised Classics. The British Classic Serial as a Distinctive Form of Literary Adaptation</i>. (2015), Rzeszów: Wydawnictwo UR.</p>    |

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej